

34. PONTIFICAL DE CAMBRAI. XIII<sup>e</sup> SIÈCLE, I<sup>re</sup> MOITIÉ

Cambrai ; bibliothèque municipale, ms. 223 (213).

Fol. 1. De différentes mains : (XIII<sup>e</sup>, XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> s.) : « Pontificale XXVII. »  
« Ister liber spectat ad ecclesiam Cameracensem. » — « Iste liber spectat ad eccle-  
siam Cameracensem. ». — 1 v<sup>o</sup>. Note en partie effacée.

Dans son *De antiquis Ecclesiae ritibus*, Martène a donné de larges extraits d'un pon-  
tifical de Cambrai du XIII<sup>e</sup> siècle, d'après une copie de Jean Deslions, docteur  
de Sorbonne, doyen et théologal de Senlis (1615-1700). Vérification faite, le ponti-  
fical que Deslions avait sous les yeux n'est ni le manuscrit 222, ni le manuscrit 223  
de la bibliothèque de Cambrai. Néanmoins, texte et rubriques du manuscrit de  
Deslions se rapprochent suffisamment du manuscrit 223 pour qu'il devienne inutile de  
les citer à nouveau. Je me contenterai donc d'y renvoyer dans la présente analyse.

Fol. 2. « Ordo quando pontifex induitur ad missam. *Dum abluit manus dicat :* Largire, clementissime Pater... — 5 — ...ut nos famulos tuos non exurat flamma viciorum. Per. » — Publié par MARTÈNE, *De ant. Eccl. rit.*, lib. I, cap. IV, art. I; Anvers, 1736, t. I, 352-354. — 5 v<sup>o</sup>. « *Apologia sacerdotis quam debet orare ante celebrationem misse.* Summe sacerdos et vere pontifex, qui te obtulisti Deo Patri in hostiam puram... — 9 — ...ita ut neque esuriam neque sitiam in eternum. Amen. » 9 v<sup>o</sup>. « *Ad proficiscendum in itinere.* Qui habitat... — 10 — *Benedictio [pontificalis] :* Prosperum iter faciat vobis Deus salutarium nostrorum... »

Fol. 10 v<sup>o</sup> et II. Table du manuscrit. — 10 v<sup>o</sup>. « *Incipiunt capitula huius libri... »* — 11 v<sup>o</sup>. *Ad consignandos infantes.* Omnipotens sempiterne Deus... — 12 — ...pacem super Israel. » — 12. « *Ad clericum faciendum... »* — 13. « *Ad barbam tondendam.* — Ad patenam benedicendam. — *Benedictio calicis.* » — 13 v<sup>o</sup>. « *Benedictio corporalis.* — *Benedictio ad stolas vel planetas.* » — 14. « *Benedictio ad omnia in usus basilice.* » — 14 v<sup>o</sup>. « *Benedictio uve.* — *Benedictio panis.* — *Consecratio altaris gestatorii [Ant.] Asperges me, Domine, ysopo... »* Publié par MARTÈNE, *op. cit.*, lib. II, cap. XVII, ordo I ; t. II, 812-813. — 17. « *Benedictio tabule.* »

Fol. 17 v<sup>o</sup>. « *Benedictio vestimentorum sanctimonialium... — 18 v<sup>o</sup>. Sanctimoniialis ad benedicendum cum talibus vestibus applicetur qualibus semper uti debet professioni et sanctimonie aptis.* — *Consecratio virginum... »* Cette consécration des vierges ne comporte ici que trois oraisons ; la véritable cérémonie se trouve plus loin, fol. 69. — 18 v<sup>o</sup>. « *Missa pro virginibus.* » — 19. « *Benedictio pixidis.* » — 19 v<sup>o</sup>. « *Benedictio crucis.* » — 21. « *Ad signum ecclesie benedicendum.* » — 23. « *Benedictio ignis.* » — 23 v<sup>o</sup>. « *Ad peram benedicendam.* » — 24. « *Ad dandum baculum.* — *Missa ad omnia iudicia facienda : panis et casei, ferri, aque calide, aque frigide. Ad missam introitus. Iustus es, Domine... — 31 v<sup>o</sup> — ...et veritatem Dei irritare.* » Publié par MARTÈNE, *op. cit.*, lib. III, cap. VII, ordo XIV ; t. II, 951-953.

Fol. 31 v<sup>o</sup>. « *Ordo ad visitandum infirmum. In primis faciant sacerdotes aquam benedictam cum cinere vitis mixtam... — 40 — ...ut semper te conservet in hoc seculo et in futuro. Qui. »* MARTÈNE, *op. cit.*, lib. I, cap. VII, art. IV, ordo XIX ; t. I, 920-923. — 40. « *Qualiter ordines fiant. Mensis primi, quarti, septimi et decimi, sabbatorum die in XII lectionibus... — 40 v<sup>o</sup> — ...Verumtamen memor sit communionis sue.* » Mêmes rubriques qu'au manuscrit précédent (fol. 6 à 7 v<sup>o</sup>). — 40 v<sup>o</sup>. « *Psalmista, id est cantor, potest absque scientia episcopi... — 51 v<sup>o</sup> — ...et mysteriis capiamus et moribus. Per. »* Publié par MARTÈNE *op. cit.*, lib. I, cap. VIII, art. XI, ordo XIII ; t. II, 188 à 192. — 51 v<sup>o</sup>. « *Qualiter episcopus ordinetur. Venientibus legatis ecclesie in qua episcopus ordinandus est cum electo suo ante papam, his eos papa verbis alloquitur : Omnia recte quod vos fatigastis, fratres... »* (Scrutin nocturne). — 54 v<sup>o</sup>. « *Qualiter episcopus in romana Ecclesia ordinatur. Episcopus cum ordinatur... — 55 — ...Examinatio episcopi secundum Gallos... »* — 62 v<sup>o</sup>. « *Missa in anniversario die ordinationis episcopi. Intr. Statuit ei Deus. . »*

Fol. 63 v<sup>o</sup>. « Qualiter romanus pontifex ordinatur. *In ordinatione romani pontificis psallunt secundum consuetudinem...* » — 64. « *Professio ordinandi abbatis*: Ego N. abbas ordinandus... tibi pater N. Cameracensis episcope... sancteque sedi Cameracensis ecclesie obedientiam et subiectionem perpetuo me exhibitum promitto, et propria manu firmo. — *Ordinatio abbatis*. *In ordinatione abbatis, episcopus debet missam cantare...* — 65 — ...*Interrogatio*. Vis sancte Cameracensi Ecclesie et michi meisque successoribus subiectionem et obedientiam exhibere... ? *Resp.* Volo... » — 68 v<sup>o</sup>. « Ad abbatissam benedicendam... » — 69. « *Ordo consecrandarum virginum. Sanctimoniales cum ad consecrationem suo episcopo offeruntur...* — 76 — ...et offerant et communicent. » Publié par MARTÈNE, *op. cit.*, lib. II, cap. VI, ordo VII ; t. II, 538-539. — 77. « *Ordo ad ecclesiam benedicendam. In primis erunt preparata in ecclesia queque necessaria...* — 95 v<sup>o</sup> — ...*sicut consuetudo est in sollempnitatibus. Ad missam introitus*. Terribilis est locus iste... » Publié par MARTÈNE, *op. cit.*, lib. II, cap. XIII, ordo X ; t. II, 757-762. — Messe notée (notation de transition) sur quatre lignes noires (fol. 95 v<sup>o</sup> à 108). — 100 v<sup>o</sup> à 103. Préfaces. — 103. Canon de la messe. — 109. « *Ad baptisterium benedicendum.* »

Fol. 110 à 146. Bénédictions épiscopales au nombre de cent quinze.. — 110. « *In vigilia Natalis Domini.* » — 120. « *In die sancto Pasche.* » — 126. « *In die Pentecosten.* » — 127. « *Item de sancta Trinitate.* » — 127 v<sup>o</sup>. « *Dom. II post Pent.* » — 132 v<sup>o</sup>. « *Dom. XXIIII post Pent.* » — 133 v<sup>o</sup>. « *Dom. IIII in Adventu Domini.* » — 135. « *Incipiunt benedictiones de sanctis. In conversione s. Pauli.* » — Aucun saint local. — 141. « *In nat. s. Andree apost.* » — 141 à 144. Bénédictions du commun des saints. — 145 v<sup>o</sup>. « *Benedictio in anniversario dedicationis.* »

Fol. 146. « *Benedictio signaculi crucis.* » — 148. « *In Purificatione sancte Marie. Benedictio candelarum.* » — 150. « *Feria IIII in capite ieunii. Post primam itur in in capitulum...* » — 155 v<sup>o</sup>. « *Ad palmas benedicendas...* » — 156 v<sup>o</sup>. « *In cena Domini, reconciliatio penitentium. Sedente pontifice pre foribus ecclesie...* » — 163 v<sup>o</sup>. « *Ordo ad consecrandum chrisma. Maioris ebdomade feria V<sup>a</sup>, id est in cena Domini, mane primo mansionarii ordinent omnia...* — 167 — ... *Sermo de consecratione chrismatis*: Magnum vero divine bonitatis indicium est, fratres mei, o vos sacerdotes Domini, et ceteri clerci, necnon et laici... — 172 v<sup>o</sup> — ...et ad celestia sublevare. Quo nos per donum eiusdem Spiritus Paracliti pervenire concedat Ihesus Christus Dominus noster. Qui... » — 177. « *Exorcismus et benedictio olei ad omnem languorem: In tuo nomine omnipotens Deus ✕ et in I. C. F. t. D. n. ✕ signo, et in virtute Spiritus ✕ sancti...* — 179 — ...quia tu es Deus, inseparabilis Trinitas. »

Fol. 179. « *Ad signum ecclesie benedicendum...* » — 180. « *Consecratio cimiterii...* » — 182. « *Missa ad sponsas benedicendas...* » — 185. « *Sermo de excommunicatis dicendus ante excommunicationem*: Audistis, dilectissimi, quanta et quam horrida pravitatis ac iniquitatis opera... » — 186. « *Excommunicatio...* » — 186 v<sup>o</sup>. « *Reconciliatio excommunicati...* » — 188. « *Denunciatio cum reliquie ponende sunt martyrum.* »

— 188 v<sup>o</sup>. « Reconciliatio sacri loci ubi sanguis fuerit effusus aut homicidium perpetratum. » — 190 v<sup>o</sup>. « Missa in reconciliatione ecclesie. » — 191. « Quando fratres conveniunt ad concilium... » — 191 v<sup>o</sup>. « Allocutio episcopi ad synodum post lectionem capitulorum synodalium... » — 192. « Oratio die tercio post expletionem concilii... » Fol. 193. « *Dominicis diebus antequam processio egrediatur, dicitur oratio...* — 193 v<sup>o</sup>. « Benedictio in sacrario. — In dormitorio. — 194. Benedictio in capitulo. — In domo infirmorum. » — 194. v<sup>o</sup>. « In refectorio. — In coquina. — 195. — In cellario. — Ante introitum templi... » — 196. « Benedictio domus. » — 196 v<sup>o</sup>. « Benedictio incensi. » — 197.. « Ad fructus benedictio. — Ad primitias cuiuscumque rei benedicendas. » — 197 v<sup>o</sup>. « Benedictio pomorum. — Benedictio vini. » — 198. « Benedictio agni paschalisi. » — 199 : « Sequitur oratio super utrumque balsami et olei... »

Ce pontifical est un curieux monument de l'ancienne liturgie cambrésienne ; il renferme des textes et des cérémonies qui mériteraient mieux qu'une analyse sommaire. L'écriture et l'ornementation accusent la première moitié du XIII<sup>e</sup> siècle.

Parchemin. — 200 ff. à 2 col. — 295 sur 205 mill. — Initiales festonnées vermillon et azur alternativement. — Quelques pièces de chant notées sur quatre lignes noires (notation de transition).

Reliure veau brun sur carton ; au dos : « Pontificale » (Cathédrale). — ANDRIEU (M.), *Le pontifical d'Apamée et autres textes liturgiques communiqués à Dom Martène par Jean Deslions dans Rev. bénéd., 1936, p. 332-333.*